



المملكة المغربية
البرلمان
مجلس المستشارين

تقرير

لجنة الخارجية والحدود والدفاع الوطني والمناطق المغربية المحتلة

حول

مشروع قانون رقم 56.18

مشروع قانون رقم 56.18 يوافق بموجبه على اتفاق الإطار للتعاون في مجال اللوجيستيك، الموقع ببرازافيل في 30 أبريل 2018 بين حكومة المملكة المغربية وحكومة جمهورية الكونغو

مقرر اللجنة
أحمد بولون

رئيس اللجنة
محمد الرزمت

الولاية التشريعية 2015 - 2021
السنة التشريعية 2018-2019
= دورة أكتوبر 2018 =

الأمانة العامة
مديرية التشريع والمراقبة
قسم اللجان
مصلحة لجنة الخارجية والحدود والدفاع
الوطني والمناطق المغربية المحتلة

بطاقة تقنية

■ رئيس اللجنة: المستشار محمد الرزمة

■ مقرر اللجنة: المستشار أحمد بولون

■ الطاقم الإداري الذي أعد التقرير : تحت إشراف مقرر اللجنة

خالد طاهري (رئيس مصلحة اللجنة) - كريمة الزياني - محجوبة امطفري

■ تاريخ إحالة مشروع القانون على اللجنة : 27 ديسمبر 2018.

■ تاريخ الدراسة والتصويت على مشروع القانون : الثلاثاء 29 يناير 2019

■ عدد الاجتماعات : 1

■ عدد ساعات العمل: ساعة واحدة

■ نتيجة التصويت على مشروع القانون :

إجماع الحاضرين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

السيد الرئيس المحترم ،

السيدات والسادة الوزراء المحترمون ،

السيدات والسادة المستشارون المحترمون ،

يشرفني أن أعرض على أنظار مجلسكم الموقر نص التقرير الذي أعدته لجنة الخارجية والحدود والدفاع الوطني والمناطق المغربية المحتلة حول مشروع قانون رقم 56.18 يوافق بموجبه على اتفاق الإطار للتعاون في مجال اللوجيستيك، الموقع ببرازافيل في 30 أبريل 2018 بين حكومة المملكة المغربية وحكومة جمهورية الكونغو.

درست اللجنة هذا المشروع قانون خلال اجتماعها المنعقد بتاريخ 29 يناير 2019 برئاسة السيد محمد الرزمة رئيس اللجنة، وبحضور السيدة مونية بوستة كاتبة الدولة لدى وزير الشؤون الخارجية والتعاون الدولي، التي قدمت مذكرة توضيحية حول مشروع القانون ومراميه الأساسية حيث أوضحت أن هذا الاتفاق يهدف الى

تعزيز أواصر التعاون في مجال اللوجيستيك إدراكا منهما للأهمية والمنفعة المتبادلة

لهذا التعاون من أجل تنمية قطاع اللوجيستيك بالبلدين.

ويهدف هذا الاتفاق إلى التأسيس للتعاون بين البلدين في مجال تنمية قطاع

اللوجيستيك وفق مقاربة تنبني على دعم القدرات في المجالات التالية:

- تطوير المناطق اللوجيستكية؛

- تحسين السلاسل اللوجيستكية المتعلقة بالمبادلات التجارية بين البلدين؛

- دعم التكوين والكفاءات في مهن اللوجيستيك؛

- تبادل المعلومات والبيانات والخبرات بين البلدين في مجال تطوير وتقنين قطاع

اللوجيستيك.



وفي الختام صادقت اللجنة على مشروع قانون رقم 56.18 يوافق بموجبه على اتفاق

الإطار للتعاون في مجال اللوجيستيك، الموقع ببرازافيل في 30 أبريل 2018 بين حكومة

المملكة المغربية وحكومة جمهورية الكونغو. بإجماع الحاضرين.

إمضاء مقرر اللجنة

السيد أحمد بولون

المذاكرة التوضيحية



مذكرة توضيحية

بشأن

"اتفاق إطار للتعاون في مجال اللوجيستيك

بين حكومة المملكة المغربية وحكومة جمهورية الكونغو"

في إطار زيارة العمل والصدافة التي قام بها صاحب الجلالة الملك محمد السادس، نصره الله، لجمهورية الكونغو. تم بتاريخ 30 أبريل 2018 التوقيع بالعاصمة الكونغولية برازفيل على "اتفاق إطار للتعاون في مجال اللوجيستيك بين حكومة المملكة المغربية وحكومة جمهورية الكونغو".

وفي هذا السياق، عملت كل من وزارة التجهيز والنقل واللوجيستيك والماء بالمملكة المغربية ووزارة النقل والطيران المدني والملاحة التجارية بجمهورية الكونغو على تأسيس إطار قانوني مرجعي لتعزيز أواصر التعاون في مجال اللوجيستيك إدراكا منهما للأهمية والمنفعة المتبادلة لهذا التعاون من أجل تنمية قطاع اللوجيستيك بالبلدين.

ويهدف هذا الاتفاق إلى التأسيس للتعاون بين البلدين في مجال تنمية قطاع اللوجيستيك وفق مقاربة تنبني على دعم القدرات في المجالات التالية:

- تطوير المناطق اللوجيستكية؛

- تحسين السلاسل اللوجيستكية المتعلقة بالمبادلات التجارية بين البلدين؛

- دعم التكوين والكفاءات في مهن اللوجيستيك؛

- تبادل المعلومات والبيانات والخبرات بين البلدين في مجال تطوير وتقنين قطاع اللوجيستيك.

ويسعى البلدان بموجب هذا الاتفاق إلى تنمية التعاون في قطاع اللوجيستيك عبر اقتراح مشاريع وتنسيق

مبادرات تهدف لاسيما إلى:

- تشجيع تبادل الخبرات والتجارب في مجال تنمية المناطق اللوجيستكية خاصة من خلال تنظيم ورشات عمل

وزيارات ومنتديات لفائدة أطر المؤسسات العاملة في مجال اللوجيستيك بكلا البلدين؛

- تشجيع الشراكات بين الفاعلين اللوجيستكيين؛

- إحداث إطار مؤسسي وقانوني يشجع على تطور قطاع اللوجيستيك؛

- تطوير ودعم الشراكات بين مؤسسات التعليم العالي والتكوين المهني العاملة في مجال اللوجيستيك.

ويطبق هذا الاتفاق مؤقنا ابتداء من تاريخ توقيعه ويدخل نهائيا حيز التنفيذ بتاريخ إشعار الطرفان بعضهما

البعض، عبر الطرق الدبلوماسية، باستكمال الإجراءات الداخلية المتطلبية لديهما.

مشروع القانون
كما أُحيل على اللجنة ووافقت عليه



المملكة المغربية
البرلمان
مجلس النواب

مشروع قانون رقم 56.18
يوافق بموجبه على اتفاق الإطار للتعاون في مجال
اللوجيستيك، الموقع ببرازافيل في 30 أبريل 2018
بين حكومة المملكة المغربية وحكومة جمهورية الكونغو

(كما وافق عليه مجلس النواب في 24 دجنبر 2018)

نسخة مطابقة لأصل النص
التوقيع
رئيس مجلس النواب

مشروع قانون رقم 56.18
يوافق بموجبه على اتفاق الإطار للتعاون
في مجال اللوجستيك، الموقع ببرازافيل في 30 أبريل 2018
بين حكومة المملكة المغربية
وحكومة جمهورية الكونغو

مادة فريدة

يوافق على اتفاق الإطار للتعاون في مجال اللوجستيك،
الموقع ببرازافيل في 30 أبريل 2018 بين حكومة المملكة المغربية
وحكومة جمهورية الكونغو.

*

* *

اتفاق إطار للتعاون
في مجال اللوجستيك بين حكومة المملكة المغربية وحكومة
جمهورية الكونغو

إن حكومة المملكة المغربية

و

حكومة جمهورية الكونغو.

المشار إليهما فيما بعد بـ "الطرفين":

اعتبارا لمناخ علاقات الصداقة والأخوة التي تربط بين المملكة المغربية وجمهورية الكونغو،
اعتبارا للإرادة المشتركة لوزارة النقل والطيران المدني والملاحة التجارية بجمهورية الكونغو ووزارة التجهيز
والنقل واللوجستيك والماء بالمملكة المغربية من أجل تنمية قطاع اللوجستيك بالبلدين،
اعتبارا لرغبة الطرفين في تعزيز أواصر التعاون في مجال اللوجستيك بين البلدين،
وإدراكا للأهمية والمنفعة المتبادلة لهذا التعاون،

اتفقتا على ما يلي:

المادة الأولى

الموضوع

يهدف هذا الاتفاق إلى التأسيس للتعاون بين المملكة المغربية وجمهورية الكونغو في مجال تنمية قطاع
اللوجستيك بكلا البلدين وفق مقاربة تكفل منفعة متبادلة بين الطرفين.

المادة 2

الأهداف العامة

يطلع الطرفان من خلال التعاون موضوع هذا الاتفاق إلى دعم الجهود المبذولة من طرف كلا البلدين من
أجل:

- جعل قطاع اللوجستيك رافعة لتعزيز القدرة التنافسية لكلا البلدين،
- تسهيل وتحسين تدفق البضائع والأروحة اللوجستكية بين المملكة المغربية وجمهورية الكونغو،
- تشجيع التقارب بين الفاعلين في قطاع اللوجستيك بكل من المغرب والكونغو.

المادة 3

مجالات التعاون

يعمل الطرفان بموجب هذا الاتفاق على تطوير تعاون متبادل في المجالات التالية:

نسخة مطابقة لأصل النص
كما وافق عليه مجلس النواب

- تطوير المناطق اللوجيستكية.
 - تحسين السلاسل اللوجيستكية المتعلقة بالمبادلات التجارية بين البلدين.
 - دعم التكوين والكفاءات في مهن اللوجيستك.
 - تبادل المعلومات والبيانات والخبرات بين البلدين في مجال تطوير وتقنين قطاع اللوجيستك.
- ويقوم الطرفان بموجب هذا الاتفاق بتنمية التعاون في قطاع اللوجيستك عبر اقتراح مشاريع وتنسيق مبادرات تهدف لاسيما إلى:
- تشجيع تبادل الخبرات والتجارب في مجال تنمية المناطق اللوجيستكية خاصة من خلال تنظيم ورشات عمل وزيارات ومنتديات لفائدة أطر المؤسسات العاملة في مجال اللوجيستك بكلا البلدين.
 - تشجيع الشراكات بين الفاعلين اللوجيستكيين.
 - إحداث إطار مؤسسي وقانوني يشجع على تطور قطاع اللوجيستك.
 - تطوير ودعم الشراكات بين مؤسسات التعليم العالي والتكوين المهني العاملة في مجال اللوجيستك.

المادة 4

اللجنة المشتركة

تحدث بموجب هذا الاتفاق لجنة مشتركة «لوجيستكية» مكونة من ممثلين عن وزارة النقل والطيران المدني والملاحة التجارية بجمهورية الكونغو ووزارة التجهيز والنقل واللوجيستك والماء المغربية والمؤسسات المعنية بتطوير قطاع اللوجيستك في كلا البلدين.

يعهد لهذه اللجنة:

- العمل على تحقيق الأهداف المنصوص عليها في هذه الاتفاقية.
 - اقتراح وتنفيذ مبادرات للتعاون في المجالات ذات الاهتمام المشترك بين الطرفين.
 - تعبئة الموارد اللازمة لتنفيذ المبادرات المتفق عليها بين الطرفين.
- تعقد هذه اللجنة المشتركة اجتماعا مرة واحدة في السنة على الأقل وكلما دعت الضرورة لذلك.

المادة 5

التمويل

يقوم الطرفان بموجب هذا الاتفاق بالبحث سويا عن التمويلات اللازمة لتنفيذ مشاريع التعاون التي تم تحديدها مسبقا من الطرفين.

يمكن أن يتم تمويل المبادرات المنبثقة عن هذا الاتفاق في إطار تعاون ثلاثي يضم طرفا ثالثا، إما بلدا أو مؤسسة دولية في مجال التعاون والتنمية.

المادة 6

تسوية الخلافات

تتم تسوية أي خلاف ناجم عن تأويل أو تطبيق هذا الاتفاق، وديا، عبر المفاوضات بين الطرفين.

المادة 7

التغيير أو التعديل

يمكن تغيير أو تعديل هذا الاتفاق بطلب من أحد الطرفين، تدخل المقتضيات المراجعة، التي يتم التوافق بشكل مشترك بشأنها، حيز التنفيذ وفقا لمقتضيات المادة 8.

المادة 8

الدخول حيز التنفيذ ومدة السريان

يطبق هذا الاتفاق مؤقتا ابتداء من تاريخ توقيعه ويدخل نهائيا حيز التنفيذ بتاريخ اشعار الطرفان بعضهما البعض، عبر الطرق الدبلوماسية، باستكمال الإجراءات الداخلية المتطلبية لديهما. يبرم هذا الاتفاق لمدة خمس (5) سنوات قابلة للتجديد، تلقائيا بانتهاء هذه المدة، لفترات مماثلة من ثلاث سنوات.

المادة 9

الإنهاء

يمكن لأي من الطرفين، في أي وقت، إنهاء هذا الاتفاق. ويسري هذا الإنهاء 06 أشهر بعد إشعار كتابي موجه إلى الطرف الآخر عبر الطرق الدبلوماسية. حرر ببرازافيل بتاريخ 30 أبريل 2018، في نظيرين أصليين باللغتين العربية والفرنسية، وللتصديق معا نفس الحجية.

عن

حكومة جمهورية الكونغو

عن

حكومة المملكة المغربية

جان كلود غالوسو

وزير الشؤون الخارجية والتعاون

كونغولي الخارج

السيد عبد القادر اعمارة

وزير التجهيز والنقل والطاقة والماء

نسخة مطابقة لأصل النص
كما وافق عليه مجلس النواب

ملحق ورقة إثبات العضور

ROYAUME DU MAROC

PARLEMENT

CHAMBRE DES CONSEILLERS

Commission des Affaires Etrangères
des Frontières de la Défense Nationale
et des Zones Marocaines Occupées



المملكة المغربية

البرلمان

مجلس المستشارين

لجنة الخارجية والحدود
والدفاع الوطني
والمناطق المغربية المحتلة

ورقة اثبات حضور السادة المستشارين

تاريخ انعقاد الاجتماع: الثلاثاء 29 يناير 2019 مباشرة بعد انتهاء الجلسة العامة .

موضوع الاجتماع: الدراسة والتصويت على مشاريع قوانين تم 21 اتفاقية: م.ق 14.18 - م.ق 20.18 - م.ق 28.18 - م.ق 30.18 - م.ق 35.18 - م.ق 39.18 - م.ق 40.18 - م.ق 41.18 - م.ق 43.18 - م.ق 48.18 - م.ق 49.18 - م.ق 50.18 - م.ق 55.18 - م.ق 56.18 - م.ق 61.18 - م.ق 73.18 - م.ق 77.18 - م.ق 78.18 - م.ق 81.18 - م.ق 82.18 - م.ق 83.18 .

عدد الحاضرين في اللجنة : 8
عدد الحاضرين من أعضاء اللجنة : 6

عدد المعتذرين : 3
عدد المتغيبين : 14

نسبة الحضور بالنسبة لأعضاء اللجنة :
المدة الزمنية : ساعة واحدة

الولاية التشريعية : 2015 - 2021

السنة التشريعية : 2018 - 2019

دورة : أكتوبر 2018

اجتماع رقم : 11

السادة المستشارون أعضاء مكتب اللجنة

المهمة	الاسم	الصورة الشخصية	الفريق أو المجموعة البرلمانية	التوقيع
رئيس اللجنة	السيد محمد الرزمتي		فريق التجمع الوطني للأحرار	
الخليفة الأول	السيد عمر مورو		فريق الاتحاد العام لمقاومات المغرب	
الخليفة الثاني	السيد سعيد زهير		الفريق الدستوري الديمقراطي الاجتماعي	
الخليفة الثالث	السيد عثمان عيلتي		الفريق الاستقلالي للوحدة والتعادلية	
الخليفة الرابع	السيد الحسين المخلص		فريق الأصالة والمعاصرة	
الخليفة الخامس	السيد نبيل الأندلوسي		فريق العدالة والتنمية	
الخليفة السادس	السيد عبد العزيز بوهودود		فريق التجمع الوطني للأحرار	

البرلمان - مجلس المستشارين - الهاتف : 15/14 83 21 537 (212) - الفاكس : 80 26 73 537 (212)

ROYAUME DU MAROC

PARLEMENT

CHAMBRE DES CONSEILLERS

Commission des Affaires Etrangères
des Frontières de la Défense Nationale
et des Zones Marocaines Occupées



المملكة المغربية

البرلمان

مجلس المستشارين

لجنة الخارجية والحدود
والدفاع الوطني
والمناطق المغربية المحتلة

تاريخ انعقاد الاجتماع: الثلاثاء 29 يناير 2019 مباشرة بعد انتهاء الجلسة العامة .

موضوع الاجتماع: الدراسة والتصويت على مشاريع قوانين تم 21 اتفاقية: م.ق 14.18 - م.ق 20.18 - م.ق 28.18 - م.ق 30.18 - م.ق 35.18 - م.ق 39.18 - م.ق 40.18 - م.ق 41.18 - م.ق 43.18 - م.ق 48.18 - م.ق 49.18 - م.ق 50.18 - م.ق 55.18 - م.ق 56.18 - م.ق 61.18 - م.ق 73.18 - م.ق 77.18 - م.ق 78.18 - م.ق 81.18 - م.ق 82.18 - م.ق 83.18 .

السادة المستشارون أعضاء مكتب اللجنة

يكتدر	الفريق الحركي		السيد بنمبارك يحفظه	الأمين
	فريق الاتحاد المغربي للشغل		السيدة فاطمة الزهراء اليحياوي	مساعد الأمين
	الفريق الاشتراكي		السيد أحمد بولون	المقرر
يكتدر	الفريق الاستقلالي للوحدة والتعادلية		السيد مولاي ابراهيم الشريف	مساعد المقرر

ROYAUME DU MAROC

PARLEMENT

CHAMBRE DES CONSEILLERS

Commission des Affaires Etrangères
des Frontières de la Défense Nationale
et des Zones Marocaines Occupées



المملكة المغربية

البرلمان

مجلس المستشارين

لجنة الخارجية والحدود
والدفاع الوطني
والمناطق المغربية المحتلة

تاريخ انعقاد الاجتماع: الثلاثاء 29 يناير 2019 مباشرة بعد انتهاء الجلسة العامة .

موضوع الاجتماع: الدراسة والتصويت على مشاريع قوانين تم 21 اتفاقية: م.ق 14.18 - م.ق 20.18 - م.ق 28.18 - م.ق 30.18 - م.ق 35.18 - م.ق 39.18 - م.ق 40.18 - م.ق 41.18 - م.ق 43.18 - م.ق 48.18 - م.ق 49.18 - م.ق 50.18 - م.ق 55.18 - م.ق 56.18 - م.ق 61.18 - م.ق 73.18 - م.ق 77.18 - م.ق 78.18 - م.ق 81.18 - م.ق 82.18 - م.ق 83.18 .

السادة المستشارون أعضاء اللجنة

التوقيع	الصورة الشخصية	الاسم	الفريق أو المجموعة البرلمانية
		السيد محمد الشيخ بيد الله	فريق الأصالة والمعاصرة
		السيد الحبيب بنطالب	
		السيد العربي الهرامي	
		السيد حمة أهل بابا	الفريق الاستقلالي للوحدة والتعدلية
		السيد أحمد لخريف	

البرلمان - مجلس المستشارين - الهاتف : 15/14 83 21 537 (212) - الفاكس : 80 26 73 537 (212)

ROYAUME DU MAROC

PARLEMENT

CHAMBRE DES CONSEILLERS

Commission des Affaires Etrangères
des Frontières de la Défense Nationale
et des Zones Marocaines Occupées



المملكة المغربية

البرلمان

مجلس المستشارين

لجنة الخارجية والحدود
والدفاع الوطني
والمناطق المغربية المحتلة

تاريخ انعقاد الاجتماع: الثلاثاء 29 يناير 2019 مباشرة بعد انتهاء الجلسة العامة .

موضوع الاجتماع: الدراسة والتصويت على مشاريع قوانين تم 21 اتفاقية: مرق 14.18 - مرق 20.18 - مرق 28.18 - مرق 30.18 - مرق 35.18 - مرق 39.18 - مرق 40.18 - مرق 41.18 - مرق 43.18 - مرق 48.18 - مرق 49.18 - مرق 50.18 - مرق 55.18 - مرق 56.18 - مرق 61.18 - مرق 73.18 - مرق 77.18 - مرق 78.18 - مرق 81.18 - مرق 82.18 - مرق 83.18 .

السادة المستشارون أعضاء اللجنة

		السيد عبد الإله الحوطي	فريق العدالة والتنمية
		السيد سيدي صلوح الجماني	الفريق الحركي
		السيد رشيد المنباري	فريق الاتحاد المغربي للشغل
يعتذر		السيد عبد اللطيف أوعمو	التقدم والاشتراكية

